

聽道筆記 Sermon Notes:

講道題目: 災難背後的神聖目的

Sermon Title: God's Purpose Behind the Plagues

聖經經文 Bible Passage: 出埃及記 Exodus 9:1-35

講道大綱 Sermon Outline:

1. 顯明祂是守約的神 To show covenant faithfulness

(出 Exodus 9:1-7)

2. 顯明祂是聖潔的神 To show holiness (出 Exodus 9:8-12)

3. 顯明祂是獨一的主 To show unmatched sovereignty

(出 Exodus 9:13-35)

4. 應用 Application

面對難處甚至災難, 你當分辨難處背後神的目的是什麼?

When you encounter hardship or even calamity, ask yourself: what is God's purpose behind this?

辛城教會美聖堂

Cincinnati Chinese Church at Mason

牧會傳道人: 劉江華, 方冠傑, Simon Boenaidi, 陸予舟
Ministers: Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	負責人
中英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	負責人
週一	姊妹查經晚上 7:30 線上	孟璋
週一	雙龍餐館查經晚上 10:30 實體	王孟斌
週二	姊妹查經早上 10:00 實體	胡曉杰
週四	福樂團契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週四	姊妹查經早上 9:30 線上	賴姬吟
週五	美聖堂成人查經晚上 7:30	劉江華
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園團契晚上 7:30 在 Peoples Church	蘇子涵
週五	Miami 校園團契晚上 6:50 實體	唐慧瑩
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄團契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹團契每月第二個週六英文聚會在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹團契每月第四個週六中文聚會在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	負責人
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	方冠傑
美聖堂	每月第一個週三晚上 8:00 在美聖堂	顧正朝
鐵塔村	每月第一個週六	梁梅
溪樹鄉	每月第一個週二	方寧
三塔院	每月一次時間地點當月決定	閻昉
喜樂山	每月一次時間地點當月決定	向麗
得魚灣	每月一次時間地點當月決定	劉鶴軒
基督人	每月第二個週六晚上 8:30 線上	臧懷宇
葡萄園	每月愛宴後在美聖堂	劉關省
香柏木	每月愛宴後在美聖堂	李會平

主日崇拜, 備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童, 嬰幼兒看顧以及青少年英文主日學和 10:45 青少年聚會。Sunday Mandarin Worship Service offers English translation via earphones. At 9:30 AM, we provide Children's Gospel Group (K-6), Nursery, and English Youth Sunday School, followed by Youth Worship Service at 10:45AM.

2026 年辛城教會主題: 領受恩典, 操練順服

2026 CCC Theme: Grace and Obedience

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231

Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040

Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinese-church.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會美聖堂主日崇拜

CCC Mason Sunday Service
03/01/2026

報告事項

一月奉獻	\$23,924.00
一月支出	\$68,307.17
一月結算	(\$44,383.17)
2026年盈虧	(\$44,383.17)

Announcements

January Offering	\$23,924.00
January Expenses	\$68,307.17
January Balance	(\$44,383.17)
Year-to-Date Balance	(\$44,383.17)

- 2026 教會主題：領受恩典，操練順服。
- 主日守望禱告：主日上午 8:30 分，在 13 號課室，請來同心禱告。
- 美聖堂禱告會：3/4 週三晚 8 點在美聖堂舉行，請小組長務必參加。
- 福樂團契：3/5 週四上午 9:30 分在美聖堂舉行，講員：李照岩弟兄，備有午餐。歡迎弟兄姐妹及朋友們參加。
- 且光節約時間開始：3/8 主日凌晨實施。請週六睡前將時鐘調快一小時少睡一小時，以免主日聚會遲到，請注意！
- 大使命宣教委員會：3/8 晚上七點線上舉行，請為會議代禱。
- 美聖堂事工協調會：3/11 週三晚上 7:30 在 1,2 號教室舉行。邀請弟兄姐妹參加，了解教會事工並參與服事，一起得建造。
- 2026 暑期兒童音樂劇招生：7/10-8/7 週五晚 7:30-9:30 在美聖堂練習，8/8 週六晚 7 點演出，歡迎幼稚園至六年級兒童報名，詳情請看 <https://forms.gle/PwFgkHrii8zLRQF9> 大堂外桌上有報名二維碼，請掃描報名或使用報名鏈接。詳情請洽多森姐妹。
- 暑期兒童聖經班同工徵召：6/21-26，需要服事同工，有感動的弟兄姐妹請到鏈接報名：<https://tinyurl.com/28nmpvw5>
- 青少年暑期 CIY 退修會：開始報名，7/20-24 在 Richmond, KY 舉行。優惠報名費用 \$454+車費，截止到 5/1。名額有限儘早報名。詳情請看鏈接：<https://tinyurl.com/333xtvny>

- 2026 CCC Theme: *Grace and Obedience*.
- Sunday Prayer: 8:30AM in classroom #13. Please join us to lift up our church in prayer.
- Mason Prayer Meeting: Wed., 3/4, 8PM at Mason Church. Group leaders must attend.
- Blessing Fellowship: Thur., 3/5, 9:30AM at Mason Church; Speaker: Brother Eddie Li, with lunch provided. All are invited to come.
- Daylight Saving Time Starts: Sun., 3/8. Please don't forget to set your clocks forward one hour on Saturday to not be late for Sunday Service!
- GCC Meeting: Sunday, 3/08, at 7PM via online meeting. Please pray for this meeting.
- Mason MC Meeting: Wed., 3/11, 7:30PM at classroom #1,2. Join us to serve, learn about church ministries and be edified together.
- 2026 Summer Children's Musical Opens for Registration: Fridays, 7/10-8/7, 7:30-9:30PM for practice and performance on Sat., 8/8, 7PM at Mason. Open to kids k-6th grade to register at <https://forms.gle/PwFgkHrii8zLRQF9> or scan QR code on the table outside the sanctuary. Please contact Sis. Miao Duo for more details.
- 2026 VBS Co-workers Recruitment: 6/21-26, volunteers are needed; if you are moved, please visit <https://tinyurl.com/28nmpvw5> for registration and details.
- Christ in Youth Retreat: Signup is open now and will be held from 7/20-24 at Richmond, KY. The early registration fee by 5/1 is \$454+transp. Space is limited and early registration is welcome. For information: <https://tinyurl.com/333xtvny>

Prayer Requests

YG Sunday Song Leaders & Speakers in Mar.

Date	Song Leaders	Speakers
3/01	Matt Tang	Elder Shenghe Zhan
3/08	Joint Service	Pastor Brian Liu
3/15	Alex Wang	Pastor Boenaidi
3/22	Aaron Jia	Pastor Boenaidi
3/29	Pastor Boenaidi	Pastor Boenaidi

- Pray for brothers and sisters to eagerly pursue spiritual growth, to desire to draw closer to God, and to walk with Him daily, and have spiritual wisdom and discernment to distinguish between truth and falsehood.
- Pray for the body of Christ: for families with special-needs children to receive God's abundant grace; for the sick to receive healing and peace; and for those who are pregnant to have a safe pregnancy and smooth delivery.
- Pray for the follow-ups of the Chinese New Year celebration. May the Holy Spirit keep moving seekers to join the small groups and attend the Sunday Service regularly. Thanks to the service team for their dedication and may God remember their labor.
- Pray for brothers and sisters who are traveling or visiting family in their hometowns, that God would protect them in their going out and coming in. May they also remember their identity as God's children and their mission to bear witness to the gospel.

代禱事項

三月份青少年主日崇拜領詩/講員安排

日期	詩歌敬拜	信息講員
3/01	湯家亮	詹生和 長老
3/08	聯合敬拜	劉江華 牧師
3/15	王嘉澍	Boenaidi 牧師
3/22	賈睿安	Boenaidi 牧師
3/29	Boenaidi 牧師	Boenaidi 牧師

- 為弟兄姐妹追求靈命成長，渴慕與神親近，每天都與神同行，有屬靈的智慧和悟性分辨真偽代禱。
- 為肢體禱告：有特殊孩子的家庭，神賜額外的恩典；身體病痛的，神賜下醫治和平安；有懷孕的，神使母子平安、生產順利。
- 為春節佈道會的後續跟進代禱，求聖靈繼續動工帶領慕道友們加入小組聚會及主日崇拜。感謝同工團隊的擺上，願神記念同工們的辛勞。
- 為出城和回國的弟兄姐妹禱告，求神保守出入平安。也不要忘記自己的身份（神兒女）和使命（見證福音）。

盧榮典
Ron Lu

會眾
Congregation

劉江華牧師
Pastor Brian Liu

盧榮典
Ron Lu

敬拜詩歌
Worship Hymns

誦讀
Read
使徒信經
The Apostle's Creed

信息
Message
災難背後的神聖目的
God's Purpose Behind the Plagues
出埃及記 Exodus 9:1-35
劉江華牧師
Pastor Brian Liu

歡迎與報告
Welcome & Announcement

祝禱
Benediction

金句：“其實，我叫你存立，是特要向你顯我的大能，並要使我的名傳遍天下。”（出埃及記 9:16）

Key Verse: But for this purpose I have raised you up, to show you my power, so that my name may be proclaimed in all the earth. (Exodus 9:16 ESV)

敬拜團：馮立新，楊偉立，楊紅，章萍萍
Worship Team: Steven Feng, Weili Yang, Hong Yang, Pingping Zhang
司琴：何婉華
Pianist: Grace Ho
影音：張衛軍，馬知行
AV Workers: Weijun Zhang, Zhixing Ma
翻譯：林淑美
Interpreter: Shumay Lin
招待：宋嵐曦，吳雪梅
Ushers: Lanxi Song, May Wu